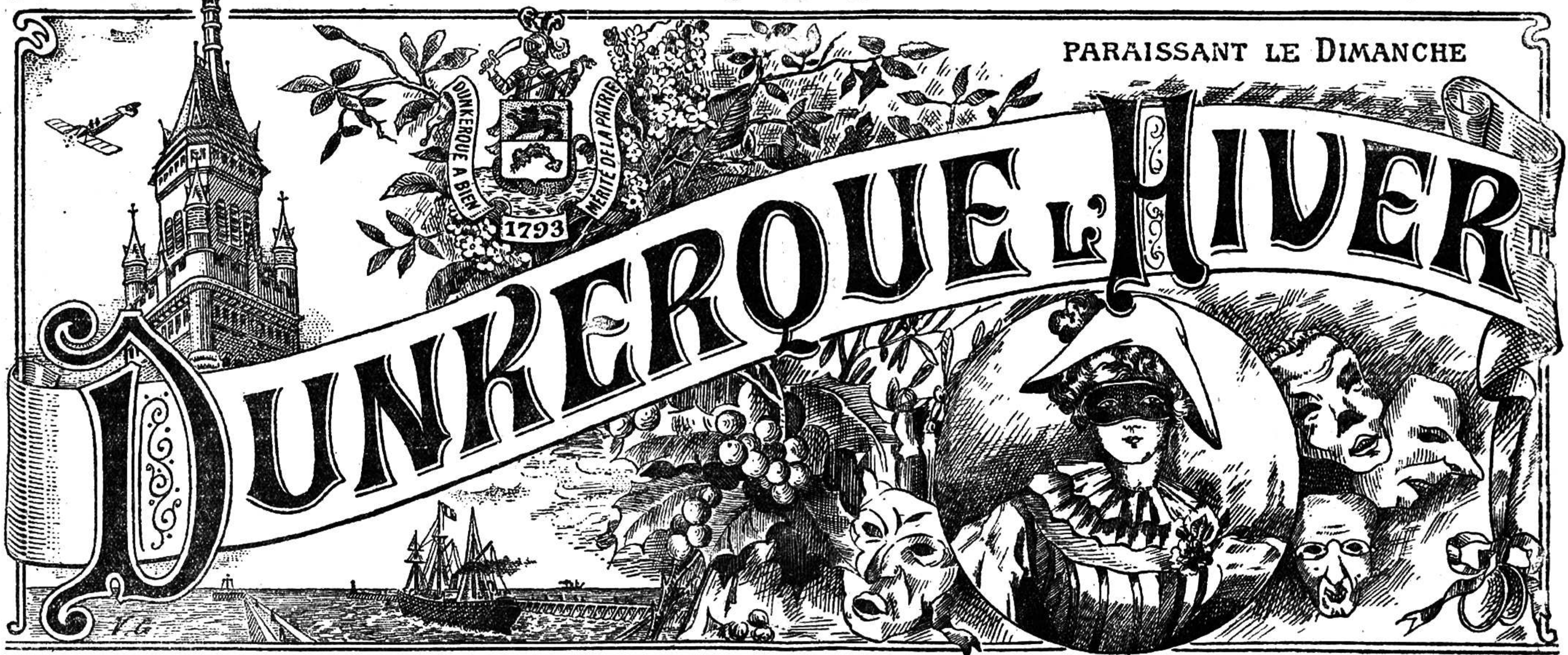


PARAISANT LE DIMANCHE



à 3 h. 1/2 de PARIS
à 3 h. 1/2 de BRUXELLES
à 5 h. de LONDRES
à 2 h. de TOURCOING

DUNKERQUE
(3^e Port de France)

MALO-LES-BAINS
(La plus sûre et la plus belle des Plages)

ROSENDAEL
(La Vallée des Roses)

à 1 h. 30 d'OSTENDE
à 4 h. 30 de REIMS
à 1 h. 15 de LILLE
à 1 h. 1/2 de ROUBAIX

PUBLICITÉ :

Amand TURCK

DIRECTION ET ADMINISTRATION :

5, Rue des Sœurs-Blanches, 5

GÉRANT :

Maurice CHAGNON

CHRONIQUE DUNKERQUOISE

Le dernier jour d'un condamné

Ce dernier jour est celui de *Dunkerque-l'Hiver* qui meurt aujourd'hui Dimanche 30 Mars, condamné par le Destin et par la logique des choses. Nous étions en Été depuis plusieurs jours et *Dunkerque-l'Hiver* vivait encore. Cette situation ne pouvait plus durer et mon Directeur n'a pas hésité à couper le fil des jours de cette feuille acharnée à vivre. Lord Winter qui va se suicider à son tour pour céder la plume à M. Summer, lequel n'est pas lord mais modeste membre de la Chambre des Communes de Dunkerque-Malo-Rosendaël, a donc été chargé d'organiser les funérailles du défunt.

Il faut espérer que notre cher enfant *Dunk'-l'Hiv'* aura un beau convoi. Tous ses nombreux lecteurs, toutes ses lectrices suivront aujourd'hui ses obsèques. Elles seront simples comme il convient à un organe modeste et d'autant plus simples que nous sommes en période d'informations très maigres. Le Théâtre est fermé, les bals et concerts ont la clef sous la porte et rien ne va plus sur le tapis des amusements. Nous serons de fin Mars au 1^{er} Mai dans la période du twilight des amusements. C'est la saison crépusculaire des liesses populaires et mondaines. La lumière de la joie hivernale s'éteint tandis que la lumière de la joie estivale s'annonce. C'est la grisaille, c'est le ton neutre. Il n'y aura donc ni fleurs ni couronnes à l'enterrement.

Quelle oraison funèbre prononcerais-je maintenant ? Je ne suis pas un Bossuet. A peine pourrais-je avoir le droit de parodier la fameuse exclamation lancée à propos de la mort de la feuve reine Henriette et dire à mon tour, « *Dunk'-l'Hiv'* se meurt ! *Dunk'-l'Hiv'* est mort ! » Je pourrais aussi ajouter que notre brave petit journal a fait tout ce dont il était capable pour tenir ses engagements envers les commerçants amis qui lui donnent leurs annonces et les nombreuses familles qui lui ont accordé leur amicale faveur. Il a suivi ponctuellement toutes les phases de la vie théâtrale, artistique et sportive de la cité dunkerquoise ; il a été l'écho fidèle des manifestations si intéressantes de toutes nos sociétés locales ; il a enregistré les travaux de notre actif Comité des Fêtes et rendu à César ce qui appartient à César et à M. Albert Picard ce qui appartient à M. Albert Picard. Les très compétents premiers magistrats de nos cités-sœurs MM. H. Terquem, Gheraert et Coquelle n'ont point été oubliés et, en dehors de toute politique, no re journal a rendu justice à leurs intelligents efforts et à ceux de leurs dévoués collaborateurs pour assurer la prospérité de Dunkerque, Malo et Rosendaël.

Dunk'-l'Hiv' n'a donc rien à se reprocher. Il meurt content, certain d'avoir accompli son devoir jusqu'au bout et il va sommeiller à la façon du phœnix — en voilà un coup de pied ! — pour renaître de ses cendres à la fin de 1913.

Requiescat in pace !

Il ne me reste plus qu'à annoncer la naissance, ou si l'on préfère, la renaissance de *Dunkerque-l'Été* qui viendra au monde estival en Mai prochain, au moment où MM. Monnet frères, Ernst et Cartier assistés de leurs vizirs serenissimes MM. Dervilly et Burgairolles, ouvriront les casinos portes de leur établissement Malouin. Notre premier numéro contiendra toutes les révélations qui nous auront été faites au sujet du programme estival et il y en aura un stock, si j'en crois quelques interview que j'ai déjà prises mais dont il m'est encore interdit de parler.

En attendant la naissance de *Dunkerque-l'Été*, j'adresse au nom de *Dunkerque-l'Hiver* de cordiaux remerciements à tous nos nombreux amis et je leur dis après le classique, « Au revoir et merci ! »... à la saison prochaine !

Lord WINTER

Tous imprimés commandés à l'Imprimerie, 5, rue des Sœurs-Blanches, donne droit à l'insertion gratuite dans *Dunkerque-l'Hiver*.

Petites Nouvelles

La santé de notre sympathique et dévoué sénateur, M. Jean Trystram, qui donnait jusqu'à présent de grandes inquiétudes à ses amis s'est tout à fait améliorée.

Notre vaillant représentant au Luxembourg est maintenant en pleine convalescence et il ne va pas tarder à revenir au milieu de nous.

— M. Georges Vancauwenberghe, président du Conseil général du Nord vient de faire parvenir, au nom de sa famille et en mémoire de son regretté père M. Désiré Vancauwenberghe, une somme de mille francs à M. Marquis, Maire de Saint-Pol-sur-Mer, pour être versée au Bureau de Bienfaisance.

— M. Herriot, Sénateur, Maire de Lyon, a fait, jeudi, sous les auspices de la Société de Géographie, une Conférence, salle Sainte-Cécile.

L'éminent conférencier a parlé devant une salle comble et a charmé les auditeurs par sa parole éloquente, brillante et imagée. De magnifiques projections ont été faites. Le sujet traité était : « De l'effort français en Tunisie ».

— Les officiers de réserve, dont les noms suivent, sont nommés sous-lieutenants de réserve :

Au 110^e régiment d'infanterie. — MM. Dervaux, du 88^e ; Huret, du 43^e ; Mottez, du 1^{er} ; Mayer, du 79^e ; Pennel et Deprat, du 8^e ; Sansel, du 91^e.

M. C.

LETTRE OUVERTE

à Messieurs les Directeurs du Kursaal

Messieurs, la Saison d'Été se prépare et nous croyons qu'il est urgent, si nous ne voulons pas vous entendre dire que nous nous y sommes pris trop tard, de vous demander de ne pas donner suite au projet que vous avez formé de supprimer au Kursaal le quatuor d'opéra-comique et de ne faire représenter que de l'opérette et de la comédie.

Les troupes Lyriques que vous nous avez présentées ces dernières années étaient le clou de la saison théâtrale d'été. Après les piteuses soirées du théâtre d'hiver, c'était pour un grand nombre de dunkerquois, voire même de parisiens, un véritable régal que d'entendre des artistes comme Berthe César, Lafont, Roselli, Sarpe, Combe, Lina, Fréville, V. Fer, Rudolf, Simard, etc., etc., interpréter les meilleures œuvres de nos compositeurs modernes.

Le répertoire de l'opéra-comique, sans peut-être plaire également à tous, est encore celui qui plaît le plus. C'est en tous cas celui où il y a le plus de variétés, où l'on trouve le plus de nouveautés et dans lequel l'intelligent et sympathique directeur artistique, M. Dervilly, nous a ordinairement présenté les meilleurs artistes.

A part la « Veuve Joyeuse », qui est déjà presque du vieux répertoire, quelle est l'opérette qui dans ces dix dernières années a obtenu seulement un succès d'estime ?

Ce n'est assurément aucune des créations récentes faites à l'Apollo ou à Trianon-Lyrique de Paris. *Le Soldat de Chocolat*, *L'Amour Tzigane*, *Le Comte de Luxembourg*, *Monsieur de la Palisse*, etc., etc., n'ont pu tenir l'affiche. Nous allons donc revoir forcément le vieux répertoire : *La Mascotte*, *Les Cloches de Corneville*, *Le Four et la Nuit*, *Le Petit Duc*, *La Fille du Tambour-Major*, etc., etc., toutes pièces très applaudies, certes, mais bien désuètes et trop entendues car elles figurent généralement au programme du Théâtre comme à celui du Kursaal.

D'autre part, les représentations d'opéra-comique donnaient à la saison balnéaire un cachet artistique très apprécié des étrangers.

Au nom des abonnés, des habitués, du Kursaal nous insistons pour que vous nous conserviez un noyau d'artistes susceptibles de continuer la tradition des précédentes troupes lyriques.

Il ne faut pas que le Kursaal déchoit, et qu'après avoir connu les belles manifestations musicales, telles que celles où nous avons applaudi *Don Quichotte*, *La Glaneuse*, *L'Attaque du Moulin*, *Madame Chrysantème*, *La Tosca* et tant de belles œuvres lyriques, qui faisaient de notre scène d'été la rivale heureuse de villes d'eau justement renommées, nous en soyons réduits à n'avoir plus qu'une troupe d'opérette et dans quelques années peut-être une simple compagnie de comédie, à l'instar de petites plages comme le Touquet ou la Panne.

Alors que le Comité d'Initiative, que la Ville de Dunkerque et la Chambre de Commerce multiplient leurs efforts pour attirer à notre plage, digne voisine du grand port, le plus de visiteurs, le plus d'étrangers possible, il ne faut pas que le seul établissement de plaisir de la plage, pour une question d'économie mal comprise

et somme toute relativement peu importante vienne restreindre sa troupe et rayer de son programme une des attractions unanimement appréciées des dunkerquois et des baigneurs.

En maintes circonstances, Messieurs, vous avez prouvé que pour attirer le monde au Kursaal, lutter contre une concurrence qui malheureusement n'est plus, pour être agréable aux spectateurs, vous saviez faire largement les choses et consentir à de vrais sacrifices ; celui que nous vous demandons aujourd'hui n'est pas de ceux qui peuvent vous effayer ni gréver lourdement votre budget. C'est donc avec confiance que nous nous adressons à vous, nous faisant l'écho des sentiments des habitués du Kursaal.

Veillez agréer, Messieurs les Directeurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Pour un groupe d'Abonnés
et habitués du Kursaal
Louis JOLLY

La Direction du Théâtre

Plusieurs de nos lecteurs nous ont demandé des renseignements au sujet de la future direction de notre théâtre municipal.

Dunkerque-l'Hiver laisse à *Dunkerque-l'Été* le soin de répondre à ces questions.

Tout ce que nous pouvons dire aujourd'hui, c'est que M. H. Terquem et la Commission théâtrale ne sont pas pressés — et nous les approuvons — de solutionner la question théâtrale.

Ce ne sera vraisemblablement qu'en mai prochain que l'affaire sera examinée.

Nos correspondants peuvent être assurés que les candidatures ne manqueront pas. Le théâtre de Dunkerque n'est pas, quoi qu'on en dise une mauvaise affaire et les compétiteurs seront nombreux. Il y a déjà une liste assez bien fournie.

M. le Maire et les membres du Comité n'auront qu'à choisir et à découvrir le bon Directeur qui, en payant ses principaux artistes un prix digne de notre scène municipale, en se résignant à diminuer le prix des places des fauteuils et des loges et en traçant un programme de belles œuvres sera sûr de faire une excellente saison.

M. C.

Nos Artistes

« Comedia » constate les succès qu'obtient actuellement le sympathique ténor Engelibert à Périgueux où il est engagé pour la saison de Pâques. M. Engelibert vient d'être très applaudi dans *Carmen*, *Werther* et *Mireille*.

M. Jolbert a chanté à Rouen la *Dame Blanche* avec un très gros succès.

M. Clergue qui fut applaudi, il y a deux ans au Casino, comme baryton d'opérette a été très applaudi au Palais d'Hiver de Pau dans le rôle de Sylvo de « Paillasse ».

FURET.

SIGRAND FRÈRES VÊTEMENTS

- DUNKERQUE -

La Vie Sportive

FOOT-BALL ASSOCIATION

Les Fêtes de Pâques

D'innombrables matches amicaux ont eu lieu pendant les fêtes de Pâques.

A Malo, le dimanche, l'U S M B battait l'A S Française (mixte) par 3 à 2.

Le Stade Dunkerquois recevait la visite du Peel International de Londres. Après plusieurs épreuves de course à pied et de saut, le Peel battait dimanche le Stade par 3 à 2. Lundi, c'était le match nul par 2 à 2.

A Calais, Boulogne et dans toute la région maritime ; à Roubaix, Lille et dans toute la région terrienne, de nombreuses grandes rencontres eurent lieu dont il serait trop long d'en donner les détails.

Aujourd'hui, de nombreux matches se disputeront encore.

A Paris, dans un quart de finale du Championnat de France, l'O Lillois rencontrera le F C de Rouen ; souhaitons bonne chance aux Champions du Nord.

*
**

LA JOURNÉE D'AUJOURD'HUI

Au Stade

Cet après-midi se rencontreront sur le terrain de la Victoire les équipes premières du Sporting-Club St-Polois et du Stade Dunkerquois.

Les St-Polois, quoique handicapés par l'absence d'Alexandre et de Pruvost, n'en sont pas moins disposés à fournir une belle partie contre les courageux Stadistes.

Une rencontre d'équipes locales est toujours très suivie. Aussi, nul doute qu'un public nombreux n'aille applaudir et encourager nos footballeurs.

Coup d'envoi à 3 h. 1/4 précises par M. Chapelier. Prix d'entrée : 0 fr. 30 centimes.

L'Homme le plus chic mal cravaté perd son élégance.

L'homme élégant achète ses cravates chez "BENOIT"

A Malo

Aujourd'hui, au nouveau terrain de l'U S de Malo, auront lieu les premiers matches du Challenge annuel inter-équipes handicap. Deux rencontres auront lieu : la première à 10 h. 1/2 du matin, la seconde à 2 h. 1/2 de l'après-midi. Six équipes sont engagées dans ce Challenge et ceci démontre à nouveau la grande prospérité du doyen des clubs locaux.

*
**

COURSE A PIED

Le Cross des Cinq Nations

Lundi dernier s'est couru à Juvisy, près de Paris, la fameuse épreuve de cross-country appelée « Cross des Cinq Nations » et mettant aux prises les équipes sélectionnées d'Angleterre, d'Ecosse, d'Irlande, du Pays de Galles et de la France. L'Irlande avait déclaré forfait.

C'est Jean Bouin, le merveilleux athlète français qui gagna, pour la troisième fois d'ailleurs, la grande épreuve. Il mena pendant tout le parcours devant l'anglais Glover qui se classa deuxième. J. Keyser, champion de France prit la 3^e place, et l'anglais Lee et le français Lauvaux prirent respectivement la 4^e et 5^e place.

Dans le classement par nations, c'est l'Angleterre qui est première avec 38 points, précédant la France qui compte 61 points. L'Ecosse et le Pays de Galles suivent dans l'ordre avec 96 et 150 points.

*
**

CYCLISME

Faber gagne Paris-Roubaix

Avec Pâques est arrivé la première grande course cycliste professionnelle. C'est en effet dimanche dernier qu'elle se disputait sur le légendaire parcours de Paris-Roubaix.

Après une lutte acharnée qui ne se termina que sur la piste du vélodrome, FRANÇOIS FABER se classa premier à une longueur devant le Tourquennois Deruyter, qui lui-même précédait d'une roue Crupe-landt, le fameux Roubaisien.

Lapize, Trousselier, Garrigou, Defraye, Petit-Breton ont abandonné.

Roubaix-Lens-Béthune-Roubaix

Lundi s'est disputée la course Roubaix-Lens-Béthune-Roubaix réservée aux indépendants et amateurs.

L'étonnant calaisien Félix Gœthals se classa premier devant le belge Vandenberghe et Morlitz, Despoutin, Maillez, etc.

G. DEC.

Rue Alexandre III
& Rue Neuve
- DUNKERQUE -

NOUVELLES GALERIES

Élégance - Bon Gout
- Bon Marché -

Confections pour Dames Qualité Supérieure
A Prix Egal

FOURNITURES. MODES & FOURNITURES LINGERIE

Chaussures, Chemiserie, Chapellerie, Tissus et Fantaisies, Ganterie

CHAUFFAGE, LAMPISTRIE, BIJOUTERIE, MAROQUINERIE, PAPETERIE, FAIENCE, VERRERIE, ETC

THÉÂTRE MUNICIPAL DE DUNKERQUE

Bureau 8 h.) **Dimanche 30 et Lundi 31 Mars 1913** (Rideau 8 h. 1/2)

Tournée de la Comédie Française

L. KARTAL, impresario. — Entrées de faveur rigoureusement suspendues
Pour la première fois, avec tous les artistes de la création à Paris, représentations de
M. René Dergis, engagé spécialement pour le rôle de l'espion Von Rœdel

LA REVANCHE !

Pièce en 5 actes et 7 tableaux de MM. Joachim Renz et Alexandre Gossin

Premier tableau

AUX TROIS COULEURS

Reconstitution d'un Cabaret près du champ de tir de Nancy

Deuxième tableau

TERRE LORRAINE !

Troisième tableau

DERNIER RENDEZ-VOUS

Quatrième tableau

DÉSERTEUR

Cinquième tableau

L'AGENT SECRET

Trucs et moyens employés par les espions

Sixième tableau

L'ABANDONNÉE

Septième tableau

FRANCE ?? QUAND MEME !

L'ESPIONNAGE DÉVOILÉ !!!

Le mot de REVANCHE ne doit pas être pris par le public pour un geste de colère ou d'excitation d'un peuple contre l'autre.

Non !!!

La REVANCHE est une pièce profondément humaine, qui met en présence le soldat et l'espion.

Elle dévoile les procédés qu'emploient les agents du service d'Outre-Rhin pour s'emparer des secrets intéressant la défense nationale.

Prix des placés : Loges et avant-scène, baignoire, 4 fr. ; Fauteuils d'orchestre, fauteuils de balcon, 3 fr. 50 ; Avant-scène et loges de seconde, 2 fr. 25 ; Secondes, 1 fr. 75 ; Parterre, 1 fr. 50 ; Troisièmes, 1 fr. ; Quatrièmes, 0 fr. 75.
Pour la location, s'adresser comme d'usage.

MAEGHT et ARDAENS

JOAILLIERS-ORFÈVRES

2 Maisons de Vente à Dunkerque

21, Rue des Sœurs-Blanches et 32, Rue de l'Eglise

Les mieux assortis et les meilleurs marchés de la Région

VOIR LES PRIX !!

TELEPHONE 447

TELEPHONE 447

"La Revanche" au Théâtre

Vu le grand nombre de demandes de location, une deuxième représentation de la pièce de MM. Renz et Gossin sera donnée le lundi 31 mars.

S'adresser comme d'usage à M. Bertram.

On peut se procurer "Dunkerque l'Hiver", chez tous les Libraires et Débitants, de tabacs.

Le train de 8 h. 47

Ce train n'a rien à voir dans l'horaire de la Compagnie du Nord. C'est le train du rire fou dû à l'excellent ingénieur Léo Marchès et qui va entrer en gare, au Théâtre Municipal le 6 avril prochain.

Les voyageurs s'empresseront au guichet de M. Bertram, rue des Bassins, pour prendre leurs billets.

Cette pièce fort gaie a été le grand succès du Théâtre de l'Ambigu et a été applaudie et réapplaudie partout ou la réputée tournée Dufrene et Grandjean l'a promené.

Le 6 avril, on s'amusera ferme au théâtre municipal et la salle sera comble car l'interprétation a été confiée à des artistes parisiens dont le nom est une parfaite garantie.

En gare pour le train de 8 h. 47 ! En gare!

Le Certificat d'aptitudes Musicales

Lundi matin, à 9 heures, au Conservatoire de Lille, ont eu lieu les examens du certificat d'aptitudes musicales. 323 jeunes gens de la classe 1912 se sont présentés devant 11 jurys comprenant 53 membres, composés des chefs, sous-chefs de musiques militaires du 1^{er} corps

d'armée, ou directeurs, professeurs, lauréats du Conservatoire de Lille et de Roubaix, et artistes en renom.

118 candidats se sont vus décerner le brevet d'aptitudes musicales, succombant la plupart à l'épreuve de lecture à vue et devant les questions théoriques.

Dans la liste des jeunes gens qui ont été reçus nous relevons le nom d'un de nos concitoyens, M. Edouard Adriaen, de Rosendaël. — Classe de grande clarinette.

Toutes nos félicitations à M. Lotterie, son professeur, ainsi qu'au jeune artiste.

LES SOLDATS PÈRES DE FAMILLE

Le Ministre de la Guerre a fait parvenir à tous les chefs de corps une circulaire les priant de lui fournir la statistique de ceux des hommes, mariés ou veufs, devant rentrer dans leurs foyers cette année :

- 1° Qui ont un enfant à leur charge ;
- 2° Qui en ont deux et plus.

Les chefs de corps devront fournir ces renseignements d'urgence.

Imprimés

5, Rue des Sœurs-Blanches
DUNKERQUE

Journaux, Affiches, Brochures, Registres, Cartes de Visite et de Commerce, Factures, Enveloppes, Carnets à souche, Memorandums.

Au Téléphone

La scène représente l'intérieur du bureau central des Pompes Funèbres. Au premier plan quatre bureaucrates sont fort occupés, les uns à se tirer les vers du nez, les autres à se tailler les ongles.

Au second plan, M. le principal, un vieillard très myope, très chauve et légèrement sourd, promène une loupe de gros calibre sur un numéro de la « Vie Hilarante » ; la lecture de cette feuille paraît l'amuser beaucoup car de temps à autre, un honnête sourire illumine sa vieille face parcheminée de croque-mort en retraite ; par instants, il relève la tête, promène un regard circulaire sur ses subordonnés, ne dit rien et n'en pense pas davantage.

Tout à coup, la sonnerie d'appel du téléphone le tire de ce doux état de gâtisme, il saisit les récepteurs et d'une voix lente, glapit :

M. LE PRINCIPAL. — Allô !... allô !

LA VOIX. — C'est vous, Maison Denègre ?

M. LE PRINCIPAL, qui a compris Pompes Funèbres. — Oui, oui ; c'est nous.

LA VOIX. — Etes-vous en mesure de m'exécuter une commande qui ne souffre aucun retard ?

M. LE PRINCIPAL, servilement. — Certainement, cher Monsieur, les commandes pressées, ça nous connaît.

LA VOIX. — C'est que... il me faut cela pour demain matin au plus tard.

M. LE PRINCIPAL, condescendant. — Je comprends ; le choléra peut-être ?

LA VOIX. — Mais non !... pas de chocolat ; des dragées !

M. LE PRINCIPAL. — Elle est âgée ?

LA VOIX. ... dragées, parfaitement.

M. LE PRINCIPAL, mélancolique. — La fleur de l'âge !

LA VOIX. — Du tout !... je ne veux pas de fleurs, c'est vieux jeu.

M. LE PRINCIPAL. — C'est juste, vous avez raison, ni fleurs, ni couronnes.

LA VOIX. — Quelque chose de frais, de gracieux : un paysage par exemple.

M. LE PRINCIPAL, ahuri. — Hein ?... vous dites un paysage ?

LA VOIX. — Oui, cela se fait beaucoup maintenant, sur les boîtes.

M. LE PRINCIPAL, plaisantin. — Je saisis ! il s'agit sans doute de votre belle-mère !

Vous êtes si content d'en être débarrassé que vous ne lésinez pas pour lui offrir une belle boîte.

LA VOIX. — A ma belle-mère comme à tout le monde !

M. LE PRINCIPAL. — Combien y en a-t-il donc ?

LA VOIX. — Soixante-six.

M. LE PRINCIPAL, stupéfait. — Pas possible !... alors... il faut soixante-six bières ?

LA VOIX. — Il n'est pas question de bière ici ; j'ai mon brasseur ; ne cumulons pas, s. v. p.

M. LE PRINCIPAL. — Hein ?

LA VOIX. — Voyons !... vous saisissez bien ?

M. LE PRINCIPAL, qui ne comprend plus rien. — Parfaitement !... parfaitement !... mais comment donc !

LA VOIX. — Tenez ! pour faire un compte rond, mettez donc soixante-dix boîtes, de cette façon nous pourrions faire face à l'imprévu.

M. LE PRINCIPAL, assommé. — Alors... il y a une épidémie ?

LA VOIX. — Non !... Il ne s'agit pas de ma fille Eugénie ; ne vous trompez pas, surtout ; c'est Augustin qu'il faut mettre sur les boîtes.

M. LE PRINCIPAL. — Sur les soixante-dix ?

LA VOIX. — Naturellement !... Je tiens aussi aux faveurs.

M. LE PRINCIPAL. — Un prix de faveur ?... C'est trop juste.

LA VOIX. — Des faveurs roses.

M. LE PRINCIPAL, affolé. — Des faveurs roses ?... mais, je ne comprends plus !... cela ne se fait pas ?

LA VOIX, sèchement. — Comment, cela ne se fait plus ?

M. LE PRINCIPAL. — Voyons, monsieur, vous n'y songez pas !... sur un corbillard ! ce serait scandaleux !

LA VOIX. — Qui vous parle encore de billard ?... vous m'agacez à la fin, vous ! vous êtes bouché, faut croire !

M. LE PRINCIPAL. — Mais, monsieur, vous faites erreur ; je suis administrateur des Pompes Funèbres.

(M. le Principal entend un bruit sec et une épithète que nous ne saurions répéter, par respect pour nos lecteurs, puis, le silence. A son tour, M. le Principal, fort tranquillement, recroche les récepteurs et, après avoir haussé les épaules, reprend la lecture de son journal.)

— Nous avons fait des progrès, depuis Mathusalem.

JEAN DE KERLECO.

La PHARMACIE Edouard LEBEVRE

7, Place Jean-Bart

Est la plus importante de la région et vend à des prix très réduits des médicaments de tout premier choix.

Dépôt des Pilules RENOR

Pour les maux de reins, gouttes, rhumatisme, gravelle, affections des reins et de la vessie.

BANDAGES - OPTIQUE MEDICALE

TELEPHONE 479

Oui mais !!

AUX DEUX NÈGRES

2, Rue de l'Église

habille mieux

Aux Nouveautés Parisiennes

4, Rue de l'Église

MODES, FOURNITURES pour MODES

CHAPEAUX RÉCLAME

4,50 — 6,50 — 9,50 et au-dessus

Les Fêtes de Roubaix

Nos confrères roubaixiens n'hésitent pas, nous le savons, à faire une réclame amicale à nos fêtes estivales. Aussi, en bons confrères, nous n'hésiterons pas à leur donner la monnaie de leur pièce en parlant des fêtes de la Pentecôte à Roubaix.

Dunkerque-l'Hiver annoncera donc avec plaisir que le Festival international organisé à Roubaix pour le Dimanche de la Pentecôte s'annonce comme un gros succès. Il est doté de 2.000 francs de prix et primes et ouvert aux harmonies, fanfares, orphéons, sapeurs-pompiers.

La date limite d'adhésion, pour participer au tirage des primes de diligence, a été fixée irrévocablement au 10 Avril. Il y a donc lieu de se hâter.

Le lundi de la Pentecôte est consacré au Carnaval d'Été qui comporte 1.000 fr. de prix (chars, isolés, couples, groupes).

Pour recevoir le règlement soit du Festival soit du Carnaval d'Été il suffit d'en faire la demande au Président du Comité d'organisation, 147 bis, rue du Collège à Roubaix.

M. C.

Une importante manifestation artistique en préparation

M. Camille Saint-Saëns à Roubaix. — Sa visite au Choral Nadaud fixée au Samedi 3 mai. — La grande harmonie prêtera son concours à la fête.

Nos concitoyens de passage à Roubaix apprendront avec plaisir que le maître Saint-Saëns, ratifiant la promesse qu'il avait précédemment faite d'assister à la première audition de son chœur « Aux Mineurs », dédié au Choral Nadaud, se rendra à Roubaix le samedi 3 mai; d'accord avec le célèbre compositeur, la commission administrative du Choral Nadaud a décidé de fixer au même jour la fête de gala organisée en son honneur. Cette manifestation artistique aura lieu à 8 heures et demie du soir, à l'Hippodrome.

En arrêtant la date de sa venue à Roubaix dans une lettre adressée à M. Jean Selle, le sympathique président du Choral Nadaud, le maître Saint-Saëns déclare « qu'il se fait une véritable fête d'entendre sa nouvelle œuvre exécutée par une aussi admirable société » et il dit « qu'il est très reconnaissant aux chanteurs dont le zèle, pour lui être agréable, le touche profondément, de mettre à l'étude, en dehors du chœur qui lui est dédié, d'autres scènes chorales écrites par lui ».

M. Camille Saint-Saëns sera accompagné de son secrétaire, M. Bonnerot, auteur de la poésie du chœur « Aux Mineurs ».

Il nous est agréable d'annoncer que des artistes étrangers à la ville et au talent desquels il a été fait appel pour interpréter un programme digne de la plus haute personnalité musicale contemporaine, qui honore le Choral Nadaud d'une visite, prêteront leur concours à cette solennité.

La vaillante Grande Harmonie a également accepté de se produire. Cette nouvelle, portée à la connaissance du maître Saint-Saëns, lui a procuré une très vive satisfaction, « puisque, écrit-il, l'excellente Grande Harmonie de Roubaix veut bien prêter son

FER, QUINCAILLERIE, MÉNAGE

Auguste BONNEAU - Directeur : Jules VANDOME
61, Rue du Collège, 61 - DUNKERQUE

Spécialités pour Usines, Plombiers, Tapissiers, Entrepreneurs, Quincailliers

VENDEUR A DES PRIX INCONNUS JUSQU'A CE JOUR

CINÉMA-OMNIA-PATHÉ — SALLE SAINTE-CÉCILE

(Place du Palais-de-Justice)

DIMANCHE 30 (Matinée et soirée), LUNDI 31 Mars 1913 (soirée)

Le Château de Chenonceau, Pathé-Color ;

Pathé-Journal, Actualités ;

Le Ruisseau, grand drame en 2 parties d'après la pièce théâtrale de M. Pierre Wolf ;

Amour défendu, drame américain ;

Joséphine veut faire du patinage, comique ;

Prix des places : 0,50 ; 1 fr. ; 1,50 (demi-tarif pour les enfants et les militaires).

Max et l'inauguration de la statue, succès d'hilarité ;

Les Bottes de Noël, comédie ;

Drame passionnel, amusant ;

La Reine de Saba, conte oriental joué par Mlle Robine et M. Alexandre ;

L'Usurier, étude sociale en trois parties (en couleurs),

L'USURIER

Le comte Gaston Sombreuil, criblé de dettes, est devenu la proie de l'usurier Goffmann. Celui-ci, afin de le tenir entièrement à sa discrétion, propose une combinaison louche à Blanche d'Artigny, l'amie du comte ; elle le décidera à acheter à crédit un collier de perles de 50.000 francs ; elle le fera revendre ensuite à un antiquaire, qui en donnera 30.000.

Gaston, loin de se douter qu'il fait le jeu des deux complices, tombe dans le piège tendu par Blanche. Acculé, ne sachant comment faire face à sa situation pécuniaire, il s'adresse à son oncle, mais celui-ci ne voulant pas sacrifier les intérêts de sa filleule Germaine, fiancée à l'ingénieur Moranges, refuse le prêt demandé par son neveu. Sur ces entrefaites, l'oncle vient à mourir subitement. L'usurier croit enfin toucher sa créance. Mais son espoir est déçu. L'oncle exaspéré contre le neveu prodigue, a légué toute sa fortune à Germaine Vidal, à condition qu'elle épouserait Claude Moranges dans le délai d'un an...

Dès lors, l'usurier, résolu à tout pour empêcher le mariage qui ruine Sombreuil, songe à faire servir à ses dessins le frère de Blanche d'Artigny, désœuvré sans scrupules. L'intrigante Blanche entre en relations avec le fiancé de Germaine Vidal, en villégiature

à Pourville-sur-Mer. Fidèle exécutrice du plan de Goffmann, elle feint de se noyer. Claude se précipite à son secours et la ramène, en nageant sur la plage. La jeune femme lui témoigne sa reconnaissance avec effusion. Claude, qui ne songe qu'à Germaine, ne s'aperçoit pas de sa manœuvre et ce n'est pas sans peine que l'intrigante parvient à lui faire trahir sa fiancée. Pendant ce temps le frère de Blanche, sur l'ordre de Goffmann, glisse dans la malle de Claude un collier de perles de grande valeur.

Le lendemain, Blanche d'Artigny déposait une plainte au commissariat en désignant Claude Moranges pour l'auteur du vol. On perquisitionne. Claude, convaincu de vol, est condamné à six mois de prison. Dishonoré, son mariage est rompu. Et l'usurier triomphe!

Cependant, Germaine, fidèle quand même à son fiancé, qu'elle persiste à croire innocent, cherche à apaiser sa douleur en se dévouant aux malheureux. Sur ces entrefaites, le frère de Blanche d'Artigny, victime d'un accident, est conduit à l'hospice où Germaine est infirmière ; il reconnaît la jeune fille et, pris de remords avant de mourir, fait des aveux. C'est encore la revanche des honnêtes gens, et Germaine et Claude jouissent enfin d'un bonheur chèrement conquis.

concours à la fête préparée à mon intention, veuillez dire à mon bien cher ami, Monsieur Koszul, que je serais heureux d'assister à l'interprétation donnée par elle, à cette occasion, de mon morceau : Orient et Occident ».

Ajoutons que M. Koszul était allé au devant du désir de l'auteur en préparant, avant qu'elle ne soit réclamée par lui, l'audition de cette belle œuvre.

La manifestation artistique du 3 mai, à laquelle seront conviés les autorités départementales et locales, sera très brillante. Elle aura, assure-t-on, un lendemain, si le projet qui lui est actuellement soumis reçoit l'approbation de l'illustre visiteur.

En raison de la haute situation qu'occupe M. Camille Saint-Saëns, lequel est grand officier de la Légion d'Honneur et membre de l'Institut, on s'attachera à donner à la fête du 3 mai le caractère d'une grandiose solennité musicale.

Allons Tous au PALAIS - RESTAURANT du Brave Jean-Bart

A SAINT-POL-SUR-MER

Dimanche 6 Avril 1913, à 6 h. 1/2 précises du soir, 72, rue de la République Au Grand-St-Pol, à St-Pol-sur-Mer, grand concert vocal et instrumental suivi de bal offert aux membres du S C S P et C M S P et à leurs amis par le Club Musical Saint-Polois.

Où s'adresser pour être élégamment coiffé ?

12, RUE ALEXANDRE III

L^{re} GILBERT

COIFFE BIEN

Maison de Confiance

DÉCORATIONS



Concert Militaire

La musique du 110^e Régiment d'infanterie inaugurera Dimanche 30 mars 1913, à Malo-les-Bains, Place Turenne, à 4 heures, la série des concerts d'été.

En voici le programme :

1. Marche lorraine (allegro) L. Ganne; 2^e Preux et Chevaliers (Ouverture) P. Rougnon; 3^e Expressive (Valse) G. Corroyez; 4^e Lakmé (fantaisie) Léo Delibes; 5^e Boléro pour clarinettes L. Blémant.

A la Belle-Vue du Théâtre chez ANTOINE

Dégustation des Bières Saines et digestives de la Brasserie La Syndicale

LOCATION D'AUTOMOBILES

à la course, à la journée, à la semaine ou au mois. — Prix très modérés.

PRIX A FORFAIT POUR EXCURSIONS Réparations et mise au point de toutes voitures. S'adresser pour Commandes : N° 10, Quai du Leughenaer, à Dunkerque. Téléphone 655.

Garage de Réparations : Avenue About, 8, Malo-les-Bains.

Poules au Billard-Labyrinthe Concours de Bouchons

DUNKERQUE

Samedi 29, Dimanche 30 Mars 1913. « Estaminet des Boulours », chez Albert Verrielle, rue du Fort-Louis, 44, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au profit d'Emile Singier, ouvrier des Services Municipaux, malade depuis 16 mois et étant sans ressources. Objets de réelle valeur. Mise 40 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Dimanche 30 Mars 1913, Estaminet François Tyrou, rue St-Bernard, 87, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Le Bouchon d'Or ». 50 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

Samedi 5, Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Julien Loire, 38, rue de l'Abattoir (Basse-Ville) grande poule au Billard-Labyrinthe organisée par la Société « L'Espérance ». Volailles et Gibiers. Mise 30 cent.

Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Maillot, rue du Magasin-Général, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale organisé par la Société « Les Beni-Bouffetout » avec le bienveillant concours de la Municipalité. 150 francs de prix en espèces et 3 méd. Mise 1 franc.

Samedi 5, Dimanche 6, Samedi 12, Dimanche 13 Avril 1913, Estaminet Sénécaut-Visscher, « A la Descente des Roubaixiens », rue du Ponceau, 13, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au profit de la Caisse de Secours de l'Épargne Syndicale ». Volailles, Gibiers et Vaisselles. Mise 35 cent. donnant droit un billet de tombola.

Samedi 12, Dimanche 13, Samedi 19, Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Eugène Soufflet, anciennement « Au Bon Cordier », rue de la Paix, 59, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice du camarade Cailleau Désiré, affligé et blessé sans assurance depuis plusieurs mois et père de famille. Objets de réelle valeur. Mise 30 cent.

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Zéphir Delmetz, rue de la Paix, 1, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Petits Joueurs ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Paul Louis rue du Jeu-de-Mail, 25, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Amis ». 35 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

Le Gérant : MAURICE CHAGNON

Imprimerie Spéciale de Dunkerque-l'Hiver 5, rue des Sœurs-Blanches

AU CHAT NOIR

4, Place de la République -- DUNKERQUE

MAISON DE CONFIANCE - ATELIER DE RÉPARATIONS - PRIX-FIXE

CHAUSSURES DE LUXE & DE FATIGUE

La Maison vendant à des Prix modérés n'accepte aucun Bon d'Épargne

Une Prime est offerte à tout acheteur de 5 francs

Ne remettez pas au lendemain, ce que vous pouvez faire le jour même
Goûtez le TONI KOLA SÉCRESTAT
Concessionnaire : Albert ROSSAERT - DUNKERQUE

Où aller ce Soir ? TOUS à Direction H. LEURETTE
L'ÉDEN-CONCERT
Place d'Armes - DUNKERQUE
CONCERT à 6 h. 1/2 tous les soirs. — Matinée à 8 h. 1/2 les Dimanches et Fêtes

LES MEILLEURS VINS SE TROUVENT « AUX CAVES DE FRANCE » 15, RUE DES BASSINS - DUNKERQUE

Spécialité de Chaises

Choix considérable
de VOITURES
d'enfants

LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUS

Représentant direct des Usines — Fournisseur de la Ville et de la Police Municipale — Fournisseur de l'Union Economique — Vente à Crédit aux Prix du Comptant

Au Bon Génie
ON Y VEND DE TOUT
A CREDIT
aux mêmes Prix qu'au Comptant
S'adresser :
51, Quai des Hollandais - DUNKERQUE
On se rend à Domicile
Catalogue est envoyé sur demande
PRIME A TOUT ACHETEUR

Estaminet Hri DEWAELE
Anciennement Café Léonard
Place du Théâtre
Bière de Quillaecq

Plomberie d'Eau et de Gaz
Salles de Bains - Pompes - Zingage
Toitures d'Ardoises
Terrasses en ciment volcanique
Matériel d'Incendie et d'épandage (Location)
Constructeur Breveté
Paul LECOMTE, 22, rue Louis-Vanraet
MALO-LES-BAINS

Au Bon Marché
Léon GUILBERT - 6 & 8, Rue des Bassins - DUNKERQUE
Maison de Tailleurs - Confection Supérieure
Grande Mise en Vente des dernières Nouveautés pour la Saison d'Été.
Choix incomparable de Vêtements très soignés et très élégants,
vendus aux prix des Maisons de Gros
Belles draperies pour les Vêtements sur Mesure, Uniformes pour Collèges
et Lycées, Costumes et Vareuses formes nouvelles pour Enfants.
GRAND ASSORTIMENT de Vêtements de pluie, de Sport, de Ville,
de Cérémonie d'Appartement, de Travail, etc.
Toutes les ventes se font de Confiance et à Prix Fixe
Le Dimanche, les Magasins sont fermés à 2 heures

Ateliers de Reliures et de Cartonnages
Louis DELANEZ
18 bis, Rue des Pierres - DUNKERQUE
Reliures d'Amateurs et de Luxe
Reliure pour Musique s'ouvrant à volonté
Registres en tous genres
Boîtes de bureau sur mesure

DROGUERIE DE LA MARINE
LAMBRECHT-VANDEWALLE
Rue du Quai, 10 - Dunkerque
GROS ET DÉTAIL

Allez visiter les Magasins
du « **Pèle-Mêle** »
13, Rue des Bassins - Dunkerque
Vente-Réclame de toutes espèces de marchandises
Tous les huit jours soldes nouveaux
ENTREE LIBRE

CREDIT!!!
chez 150 fournisseurs
au Prix du COMPTANT

Union Economique
4, rue des Vieux Remparts. - DUNKERQUE

**PHOTOGRAPHIE
DU PROGRÈS**
Rue de l'Eglise, 15
Salon de pose à la lumière électrique
ouvert jusqu'à 9 heures du soir.
Seul dans toute la région

A. CORNOIS
36, Rue Neuve
CREDIT A TOUS
DISCRETION
ABSOLUE

**CHAPELLERIE
LECLAIRE André**
Ancienne Maison BARBEZ
Spécialités, Articles pour Enfants
8, Rue des Vieux-Quartiers
DUNKERQUE

BUVETTE du THÉÂTRE
Gustave DEBACKER
CONSOMMATIONS DE 1^{er} CHOIX
Bière Seize-Delplace

Bazar Populaire
16, Rue de la Couronne
Anciennement rue Neuve - DUNKERQUE
Charles LARKIN
Rayon Réclame à 10 centimes - Grand Choix de
Verrerie pour Cafetiers, Limonadiers, Restaurateurs, etc.
Porcelaines, Faïences, Manchons et Verres pour Gaz.
ENTREE LIBRE

MACHINES A COUDRE "TÉLÉGRAM"
VENTE & REPARATIONS DE BICYCLETTES
EMAILLAGE et NICKELAGE
Vente de tous accessoires de Vélos
Henri VERSAVEL
MÉCANICIEN
2, Rue des Criques - SAINT-POL-S-MER
Concessionnaire de toutes marques sur demande - Prix modérés

Maurice BAR
11, Rue Alexandre III, 11,
Seul vendeur pour la
Région des marques
Erard, Gaveau,
Klein et corres-
pondant de toutes
les grandes
marques.

DEWAILLY
OPTICIEN
19, Place Jean-Bart, 19
Jumelles de Théâtre, en élégant
sac peluché à 4 fr. 95
Lunettes - Baromètres - Thermomètres

Quincaillerie DUFOR Frères
16, Rue Alexandre III - DUNKERQUE - Téléphone 196
Ménage, Chauffage, Installation de Salles de Bains, Eau et Gaz, Articles de cave
Coffres-forts Bauche, Vélocipèdes Peugeot, Articles de plage et de jardin
Bancs, Chaises, Tables, Parasols, Eclairage, Sonnerie électrique, Force motrice
— LIVRAISON A DOMICILE —

**Parapluies - Ombrelles
Cannes**
LOORIUS-SALENGRO
3, Rue de la Couronne, 3 - DUNKERQUE
Recouvrages en 2 heures
RÉPARATIONS de toutes PROVENANCES
- PRIX MODÉRÉS -

CAFÉ DE L'OPÉRA
Place du Théâtre
tenu par Vandewalle-Verfaillie
Consommations de 1^{er} Choix
Bière de Luxe CARLIER & Co, à 10c. la chope

Dimanche 20 Avril 1913, Estaminet Charles Croo, rue de la Paix, 43, grand concours de Bouchons à la grille horizontale par la Société « Le Bouchon Basse-Villain ». 130 francs de prix en espèces. La mise sera de 1 franc.
Dimanche 27 Avril 1913, Estaminet Charles Waeles, rue de Paris, 36, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois). 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.
Dimanche 27 Avril 1913, « A L'Œuf Perlé », chez Louis Decroq, rue de l'Abattoir, 17, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Confits ». Il y aura 150 fr. de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 27 Avril 1913, « Au Petit Bonheur » chez André Deseille, rue Sion, 21, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois). Volailles et Gibiers. Mise 30 cent.
Samedi 10, Dimanche 11, Samedi 17, Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Charles Barbier, « A la Fléchette », 27, rue Jean-Bart, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de M. Richard Vermesch, malade depuis 1 an et ayant une fille incurable âgée de 21 ans et ne touchant aucune ressource Objets de réelle valeur. Mise 40 cent. donnant droit à un billet de tombola.
Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Eugène Soufflet, anciennement « Au Bon Cordier », rue de la Paix, 59, à 4 heures très précises de l'après-midi grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Débrouillards ». 150 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 18 Mai 1913, Estaminet Louis Jouve, 49, rue de la Paix, grand concours de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) par la Société « Les Francs-Boucheurs ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.

Samedi 31 Mai, Dimanche 1er Juin, Samedi 8, Dimanche 9 Juin 1913, Estaminet Looten-Dryburg, place Calonne, 25, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de Jules Dolet, malade depuis 3 années ayant 2 enfants en bas âge. Objets de réelle valeur. Mise 50 cent. donnant droit à un billet de tombola.
Dimanche 1er Juin 1913, Estaminet François Tyrou, rue Saint-Bernard, 37, à 4 heures 1/2 très précises de l'après-midi, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Le Bouchon d'Or ». 135 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 22 Juin 1913, Estaminet Arthur Molien, 49, rue de la Paix, à l'occasion de la Kermesse grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Francs Boucheurs ». 145 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 29 Juin 1913, Estaminet Charles Waeles, rue de Paris, 36, à 4 heures précises de l'après-midi, à l'occasion du raccroc de la Ducasse grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Muets ». 150 fr. de prix en espèces et 2 méd. Mise 1 franc.
Dimanche 6 Juillet 1913, Etablissement « A la Tranquillité » chez Auguste Deduyche, rue de la Citadelle, grand concours annuel de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Peinards ». 200 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
ROSENDAEL
Dimanche 11, Lundi 12 Mai 1913, Estaminet « A la Gaieté » chez Jean-Baptiste De Snerck, place Voltaire, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois). 45 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.

A COUDEKERQUE BRANCHE
Samedi 29, Dimanche 30 Mars 1913, Estaminet « A St-Georges », chez Fonet, route de Bergues, grande poule de bienfaisance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de François Lepaulmier, blessé depuis un an et ne touchant plus d'assurance. Objets de réelle valeur. Mise 30 cent.
Dimanche 30 Mars 1913, à 4 heures très précises de l'après midi, Estaminet « Au Nouveau Monde », chez Marc-Verpoort, rue de la Gare, 113, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale par la Société « Les Petits Bouchonniers ». 120 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 6 Avril 1913, Estaminet Léon Goris, route du Boernhol, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Le Bouchon Nickelé ». 50 francs de prix en espèces. Mise 30 cent.
Dimanche 13 Avril 1913, Estaminet Victor Bernard, route de Bergues, 25, grand concours de Bouchons à la Grille Horizontale organisé par la Société « La Pièce d'Argent ». 120 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 4 Mai 1913, « A l'Assurance contre la Soif », chez Depuydt Désiré, rue du Nouveau-Pont à 4 heures très précises de l'après-midi grand concours de Bouchons à Grille Horizontale organisé par la Société « Les Maladroits ». 150 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.
Dimanche 18 Mai 1913, « A l'Union des Textile », chez Valois Octavé, rue Michelé, grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 Bouchons (Jeu Lillois) par la Société « Le Bouchon Rouge ». 80 fr. de prix en espèces. Mise 50 centimes.

A SAINT-POL-SUR-MER
Dimanche 30 Mars 1913, « A la Réunion des Chanteurs », chez Auguste Baelen, rue du Pont-Rouge, 30 grand concours permanent de Jeu de Bouchons aux 5 bouchons (Jeu Lillois) organisé par la Société « Les Bouchonniers de St-Pol-sur-Mer ». 40 fr. de prix en espèces. Mise 30 cent.
COMBATS DE COQS
Rosendael
Dimanche 30 mars « Au Coq Bleu », chez Gossaert-Bryckaert, 82, rue du Chapeau Rouge, à Rosendael, belle partie de Combats de Coqs, 2 de 3 pour 100 fr. — Coq bleu de Rosendael contre Coq gris de Tétéghem.
Avec revanche le 13 avril « Au Nouveau Cabaret », chez Loonis-Clodérée, au Pont-à-Cochons, à Tétéghem. — Entrée : 50 centimes.
Dimanche 27 avril, à 3 heures 1/2 précises « Au Coq Bleu », chez Gossaert-Bryckaert, 82, rue du Chapeau Rouge, à Rosendael, grand Concours de Combats de Coqs. — Mise 5 fr. pour 12 fr. — Plumes pour plumes. — Entrée : 50 centimes.
Malo-les-Bains
Dimanche 6 avril, chez Emile Mango, Avenue Bel-Air, à Malo-les-Bains, grand Concours annuel de Combats de Coqs, avec le concours de la Municipalité. — 410 fr. de prix répartis en 17 paires. — 7 paires à 12 pour 30 et 10 paires à 7 pour 20. — Chaque Société ne pourra mettre plus de trois coqs et le concours se jouera plumes pour plumes. Les mises seront reçues au concours du 16 Mars.